

sosialurín

telefon 11820, box 76, 3800 Tórshavn

Útgevart: Føroya Javnaðarflokkur
Bláðstjórn: Vilhelm Johannesen, telefon 55873 (við ábyrgd)
Johnsigurd Johannesen, telefon 13242
Prent: Prentsmiðjan á Heygsbreyt

Bjarnatænasta

ØLL TEY, SUM til dagligt lesa 14. september, hava ivaleyst lagt merki til, at umleið onnur-hvør oddagrein snýr seg um fiskimarksmálið. FRÁ FYRSTA DEGI, íslendingar fóru at tosa um útflyting, tók sama blað og flokkurin, tað umboðar, undir við hesum kravi íslendinga og vildi mæla til, at føroyingar fylgdu eftir, og at vit á ymiskan hátt settu hevndartiltok í verk móti bretskum trolarum, ið høvdu fiskað innan fyrri nýggja íslenska markið, og sum komu at landi í Føroyum.

UM SOMU TIÐ vístu vit á, at áhugamál íslendinga og okkara vóru sera ójovn í hesum máli. Meðan íslendingar nærum einans troyta sínar egnu grunnar og hava nóg mikið til sín sjálvs, um teimum eydnast at vinna eitt vítt fiskimark, so eru vit í heilt aðrari støðu — nevnliga í teirri støðu, at okkara fiskimenn í stóran mun troyta aðrar fiskileiðir enn okkara egnu, og hóast vit vinna vítt fiskimark, so vinna vit kortini ikki aftur tað, sum vit koma at missa, um aðrir flyta út.

ONGIN IVI ER um, hvørjar metingar føroyskir fiskimenn hava gjørt sær, um tær ymisku fiskileiðirnar. Tá línufiskiskapurin undir Grønlandi sveik, lögdu okkara fiskimenn um til ídn-aðar- og sildafiskiskap í Norðsjónum og til fesk-fiskaveiðu undir Íslandi. Tá fiskurin undir Íslandi seint í vár tók at minka, fluttu føroysku línuskipini suður á Rock All-grunnin. Ongin tykist hava áhuga fyrri, at leggja um til heima-fiskiskap undir Føroyum, og so megu vit sjálv-andi spyrja hvi?

NÚ VIL ONKUR kanska siga, at vóru teir vardir av einum víðum fiskimarki við Føroyar, so vildu teir heldur roynt her. Jú, gamaní. Men onki vítt fiskimark verjir føroysk fiskiskip á Rock All-grunninum, heldur ikki á Hetlands-leiðini, í Norðsjónum, undir Grønlandi ella við Newfoundland. So sigast má, at í so máta eru teir líka stillaðir undir Føroyum sum á teimum leiðum, teir nú veiða á.

NEI, VERUNLIGA orsøkin man heldur vera tann, at føroyskir fiskimenn meta, og hava gjørt tær royndir, at allar aðrar leiðir geva meir av sær, bæði til skip og manning, enn Føroya-leiðirnar gera.

MEN HÓAST ALT hetta, pástendur 14. september, at tað er svik móti føroyskum áhugamálum og at skeita eftir leiðbeiningum úr Bruxelles, um Danmark ikki leypir á leistum og greiðir atkvøðu fyrri einum generellum 200 fjórðinga fiskimarki, sum m.a. vil geva Bretlandi heimild til at reka føroyskar fiskimenn burtur av Rock All-grunninum, Hetlandsleiðini og bretska partinum av Norðsjónum.

HETTA VILDI Í orðsins sanna týðningi verið at gjørt okkum eina »Bjarnatænastu«.

dagbókin

Gudstænastur

Sunnudagin prædika:

J. Folland í Glyvra kirkju (altargongd), K. O. Vidøi í Porkeris kirkju (altargongd), Kjartan Mørkøre í Havnar kirkju (skriftmál kl. 10.40), N. P. Danielsen í Sjóvar kirkju kl. 11. Sami prestur í Sjóvar kirkju kl. 16 til barnagudstænastu, Hogni Poulsen í Miðvágs kirkju (altargongd), P. M. Rasmussen í Funnings kirkju kl. 11 og í kirkjuni á Norðskála kl. 19.

Í Funnings kirkju og kirkjuni á Norðskála verður savnað inn til frama fyrri Neyðhjálpi Fólkakirkjunnar.

Føðingardagar

Sunnudagin verður Kaj Simonsen á Kirkju 65 ár.

Sunnudagin 1. september verður Johannes Nielsen. Nólsoy, 60 ár.

Ferming

Fermingin í Eiðis prestagjaldi verður sunnudagin 6. oktober.

KFUM, Klaksvík

Almennur fundur verður í KFUM sunnukvældið kl. 20.30. Henry Andreasen, trúboðari, talar.

Brúðleyp

Í dag giftast í Havn Inge Danielsen, úr Kaldbak, og Johan Jacobsen, av Húsum.Adr.: Hotel Hafnia.

Í dag giftast í Vestervang kirkju Alexandra Joensen Petersen, úr Havn, og Finn Larsen, Helsingør.Adr.: Hestens bakke 9 I, 3000 Helsingør.

Í dag giftast í Ballerup Aimee Simonsen, lækna-skrivari úr Sørvági og Páll Kjærbo, skrivstovumaður úr Vági.Adr.: Hedeparken 57, 2. salur t.v., Ballerup.

Í dag giftast í St. Peters Church, Raunds í Englandi, mr. John Tailford (sonur Ásu og Jack Tailford) og miss Jean Mary Canham (dóttir Rev og J. R. B. Canham).Adr.: St. Peters, Vicarage, Park Street, Raunds, Nr. Wellingborough, Northamptonshire.

Góðan fiskiskap

Flakatrolararnir Kap Farvel og Vesturvón, sum royna í Barentshavinum, hava góðan fiskiskap. Higar til hava teir veitt umleið 400 tons hvør. Kap Farvel metir seg at hava fulla last.

Vesturvón hevur seinastu tíðina fingið 15–20 tons uppá dagin.

úttvarpið

Regluligar sendingar allar dagar í vikuni uttan sunn-dag:

07.15: Veðurtíðindi
07.17: Morgunlestur
07.30: Veðurt. og tíðindi
07.35: Tónleikur
08.00: Veðurt. og tíðindi
12.00: Middagskonsert
12.20: Veðurt. og tíðindi
12.32: Tónleikur
12.50: Veðurtíðindi
12.51: Tónleikur til kl. 13.00
18.00: Veðurt. og tíðindi

Leygardagin 31.

13.00: Endursendingar
13.00: Miðvikan
Barnatímin
Ólavur Halltórsson:
Gøtuskeggjar og ann-að gott fólk. I
Paradis-eplið. Heðin
Brú týddi
18.42: Harmonikuleg
19.00: Gestur á Bryggju-bakka

20.00: Framhaldssøgan
Beinta av H. A.
Djurhuus
20.30: Tónleikur
21.00: Útvarpsleikurin
Baskervillehundurin
21.35: Hetta heilaga
evangelíð skrivur ...
21.45: Veðurtíðindi og tíð-
indi

Sunnudagin 1.

14.00: Veðurt. og tíðindi
14.10: Tónleikur
14.30: Kvøðuljómar
17.00: Gudstænasta
18.30: Veðurt. og tíðindi

Mánadagin 2.

18.42: Úr ymsum heraðs-hornum
19.00: Løtt lög
19.30: Grammofonkonsert,
Anton Dvorák: Kon-sert fyrri violin og or-kestrur, D-dur op. 35.
Itzhak Perlman
spælir violin saman
við Symfoniorkestr-inum í Boston, stj.
Erich Leinsdorf.
(STEREO)

Fiskepigernes Fagforening, Tvøroyri

Á seinasta aðalfundi á »Fiskepigernes Fagforening« legði eg frá mær sum formaður felagsins, vegna aldur og heilsubrek.

Eg havi sitið í nevnd felagsins í meira enn 30 ár skiftandi sum formaður og skrivari.

Eg takki tykkum fyrri stórtingnu gávu tykkara til mín.

Vón og ynski mitt skal vera fyrri felag okkara »Sum so mangan hevur sett til, tá ið á hevur staðið« fer at mennast og styrkjast.

Takk og góða eyndu framyvir.

Elia Midjord
Tvøroyri

Ídnaðarstovan Ráðgevarahjálpi

Ídnaðarstovan hevur í dag so nógv projekt til viðgerðar, at vit tíverri ikki kunnu taka ímóti nýggjum projektum fyrr enn 1. oktober.

ÍDNAÐARRÁÐGEVIN

Kunnngerð

Oyra-, nös- og háls-lækni B. C. Nielsen hevur viðtalu á teimum føroysku sjúkrahúsum soleiðis:

Á Landssjúkrahúsinum (Tórshavn tlf. 13540, lokal 90) frá týsdegi 16/9 til og við fríggjadag 27/9 1974 og frá mánadegi 21/10 til og við leygardag 14/12 1974.

Á Suðuroyar Sjúkrahúsi (Tvøroyri tlf. 71133) frá mánadegi 30/9 til og við fríggjadag 4/10 1974.

Á Klaksvíkar Sjúkrahúsi (Klaksvík tlf. 55463) frá mánadegi 7/10 til og við fríggjadag 18/10 1974.

Sjúklingarnir mugu sjálvir ringja frammanundan til sjúkrahúsini og biðja um tíð.

Av tí, at tíðin verður so knøpp, ber bara til at taka fólk, sum hava fingið ávísing frá lækna sínum (børn frá skúla-lækn-anum).

Viðtaludagin er fyrst at venda sær til skrivstovuna á sjúkrahúsinum, har 24,00 kr. skulu verða goldnar fyrri 1. viðtalu og 12,00 kr. fyrri tær, sum kannska verða seinni. Á Landssjúkrahúsinum hevur lækni viðtalu á 1. hædd í nýggja bygninginum og har verður goldið fyrri viðtalu í »Leiðbeining« í forhøllini. Ein partur av útreiðslunum verður afturgoldin av sjúkrakassanum.